



人民日报

文汇报

香港商报

国信早报

同步发行



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungyung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt:Win

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106303217

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



台湾佛教慈济基金会印尼分会

时时心存善念,  
则一切平安。

恭录自证严法师静思语

举行「军警团结和平行动」,呼吁勿再发生雅加东区「Fasas」袭警事件。  
8月31日,梭罗市警署成员在梭罗Mahanan运动场「梭罗警方举行「军警团结和平行动」」



副总统在天主教大学致辞  
8月31日,马鲁夫副总统在Atma Jaya天主教大学校园中致辞,指出人工智能是国家成为工业4.0参与者的解决方案。

# 人工智能 打造现代人力资源

## 印尼不仅是科技市场 亦是制造及运作中心

【本报讯】副总统马鲁夫(Ma'ruf Amin)8月31日出席Atma Jaya天主教大学新学年(2020年/2021年)为入学的新大学生举行见学校园环境的活动发表致辞表示,人工智能(Artificial Intelligence)是

正在进行的第4次工业革命(工业4.0)寻求知识及科技的环节中,成为打造人力资源及增加生活价值的解决途径。

用信息及通讯科技,协助非直线型的建设,但具有迅速发展的指数性质。”

【本报讯】卫生部疾病防控总监尤里安托(Achmad Yurianto)周一(31/8)在国家灾难管理局优酷频道播出的脱口秀中说,公众需要了解的是,注射新冠疫苗旨在切断病毒传输链,而非免疫接种。他强调说,注射新冠疫苗的目标是尽快切断病毒传输链,这与免疫计划不同,公众必须了解这一基本差别。此外,我们必须了解,注射疫苗的成功率受病毒变异的影响很大。因此,必须尽早向公众提供尽可能多的信息。此前,美国北卡罗来纳大学流行病学专家祖海利(Juhaeri Muchtar)表示,公众和政府希望在2020年底或2021年初生产新冠疫苗。祖海利周六(29/8)在一个视频讨论会中说,我认为政府不应该过度渲染乐观氛围,使公众觉得疫苗已经存在而放松警惕。他指出,从科学的角度来看,即使已经做好一切准备,疫苗生产过程仍然不简单,须耗时数月。据报道,新冠疫苗研究团队将通过增加检测频率加速完成对志愿者的检测。目标是使Biofarma公司得以在今年底开始生产新冠疫苗。巴查查兰医学院疫苗研究小组负责人古斯南迪(Kusnandi Rusmil)8月26日在万隆Garuda保健中心表示,目前,研究团队加倍对志愿者进行检测,例如在一个地区原先从11点开始进行检测,现在我们要求下午3点再加一班检测,从而使检测速度快了一倍。(lrw)

马鲁夫副总统认为,一个国家理应是作为科技市场,但必须成为制造及运作中心。他说:“人工智能促使国家不单成为销售市场的解决途径,但也是进入第4次工业革命的最大动力。”

马鲁夫还指出,为了不落他人之后,我们须拥有人工智能。他希望高等学院的大学生们能在社会环境成为改革创新的一代,主要是为了建设更进步的民族,并实践他们所学到的知识及作出好榜样。(Ing)

國際日報 (印尼 COVID-19)  
印尼新冠病毒疫情动态  
2020年8月31日 (星期一)  
新增确诊: 2743例  
累计确诊: 174796例  
累计治愈: 125959例  
累计死亡: 7417例

## 总统府称印尼须数字化转型 这是实现经济转型和数字民主的前提

【本报讯】总统府发言人法兹鲁尔说,佐科维总统表示,印尼必须进行数字化转型,这是实现经济转型和数字民主的前提。因此,政策策略的许多部分都需要基于数字系统和社会。法兹鲁尔在周一(31/8)的书面声明中说,包括承认数字角色在信息网络中的强大作用。他表示,数字角色是网络空间关键意见领袖中的影响者。法兹鲁尔认为,数字角色将在建立影响社会经济和政治活动的信息网络方面继续发挥重要作用。他说,在数字时代,这是必不可少的,数字参与者已成为将范式从自上而下的策略转变为公

众积极参与政策沟通的参与性策略的重要参与者。他补充说,在许多民主国家,数字参与者也非常积极地参与公共政策沟通中发挥重要作用。因为在民主治理的背景下,始终需要在数字世界中活跃的中产阶级和社会团体作为政府政策与所有公民之间的沟通桥梁。印尼腐败观察(ICW)此前曾指出,中央政府已向影响者(网络红人)支付了高达904.5亿盾的资金。这是ICW从电子采购服务(LPSE)收集到的2017-2020年政府支出数据。ICW在LPSE进行预算搜索时会使用影响者关键字和主要意见领袖。结果是,自2017年以来,这些关键字的采购套餐数量已达到40个。埃吉(Egi)还强调了影响者支出的透明度和问责制。据他说,公众有权知道政府正在使用影响者推广哪些政策。他说,那么政府如何确定一个问题或政策需要影响者。此外,政府如何确定要用影响者的个人。最后,他还质疑了政府在这些影响者的广泛使用中所扮演的公共关系机构的角色。他说,影响者传达的信息并不总是有效的,它经常散布错误的信息。埃吉估计,使用影响者的趋势可以使政府养成捷径的习惯。例如,为了使正在起草的公共政策更加顺畅,政府使用影响者服务来影响舆论。他说,在民主国家这是不健康的,因为它有可能掩盖正在起草的政策的实质,然后导致封闭的公众对话空间。(lrw)

Bagus™  
Tibiru  
+Anti Bakterial  
全新升级!  
蓝泡泡抗菌洁厕块  
FOR CLOSET  
BEBASBAU  
BEBAS KERAK  
BEBAS KUMAN

SANY Quality Changes the World  
Crawler Crane  
021-2929 0851

J&T EXPRESS  
EXPRESS YOUR ONLINE BUSINESS  
Visit our website www.jet.co.id  
Hotline 021 8066 1888  
Available on the App Store  
ANDROID APP ON Google Play